

NOMBRE DE LA ACTIVIDAD	LA SIESTA DEL MARTES
AUTOR	M. AMPARO MAZZUCHELLI LÓPEZ
APARTADO (según el MRE):	Capacidad de aprender
NIVEL	B2 / C1
TIPO DE ACTIVIDAD	Repaso
OBJETIVOS	<ul style="list-style-type: none"> - Que los alumnos sean capaces de crear una historia basada en la comprensión de un "contexto local" (elementos léxicos, sintácticos, semánticos y estilísticos) previamente dado. - Hacer la reseña de un relato. - Desarrollo de estrategias de inferencia e interpretación de información implícita en el texto.
DESTREZA QUE PREDOMINA	Destrezas escritas
CONTENIDO GRAMATICAL	Repaso de recursos lingüísticos propios del nivel.
CONTENIDO FUNCIONAL	Relatar claramente hechos y experiencias imaginarias en textos estructurados, marcando la relación existente entre las ideas y siguiendo las normas establecidas del género literario elegido.
CONTENIDO LÉXICO	
DESTINATARIOS	Jóvenes y adultos.
DINÁMICA	Grupos de tres o cuatro, individual.
MATERIAL NECESARIO	<ul style="list-style-type: none"> - Transparencias con afirmaciones sobre creatividad. - Dibujos para la clase. - Retroproyector - Fotocopias con texto incompleto y ejercicio para resolver - Fichas de "Apuntes literarios" - Ordenadores con conexión para el trabajo en casa o versión cartácea del cuento
DURACIÓN	Dos horas /variable
FUENTE DE INSPIRACIÓN - FECHA DE CREACIÓN	Inspiración propia. Trabajo máster Nebrija. Creación 23/04/05

DESARROLLO DE LA ACTIVIDAD

Fase de motivación.

Se presentan en una transparencia unas afirmaciones que se refieren al concepto de "creación"¹.

Se solicita una reflexión de los alumnos sobre ambas frases, centrándolas en el ámbito de la creatividad artística. Se les pide que reflexionen en el peso que tienen elementos como la imaginación, la realidad, el recuerdo de otras creaciones anteriores cuando dibujan, cuando cuentan historias, etc.

Como ejemplo nos centramos en un gran escritor, García Márquez, quien ha contado muchas veces que elementos presentes en sus libros como personajes, lugares², hechos³, etc., se basan en su realidad transformada.

Desarrollo de la actividad:

1. Se divide a la clase en grupos de tres o cuatro alumnos. Se les explica que van a inventar una breve historia a partir de:
 - un texto que a continuación se les proporcionará.
 - una serie de dibujos
2. La primera fuente de inspiración para su trabajo es un breve fragmento de *La siesta del martes* de García Márquez. En el texto deben encontrar el elemento fundamental para crear la trama y que no se halla presente. Clave para el profesor: //aves.
3. Para evitar problemas en la comprensión del texto o bien para ayudarles en la resolución del enigma, se les pide a los estudiantes que realicen un ejercicio de emparejamiento. Se hace notar a los alumnos que algunas de las acciones propuestas en el ejercicio pueden ofrecer información sobre el estado de ánimo de cada uno de los tres personajes presentes en el texto. Esta información puede resultar útil a la hora de contar la historia completa. Claves para el profesor: a 2- b1 - c5 - d3 -e4.

¹ Ideas recogidas del trabajo de R. Cazón <http://www.iacat.com/1-Cientifica/Rosacazon.htm>

² El mítico y fabuloso Macondo está inspirado en el pueblo natal del autor colombiano, Aracataca. En Macondo tienen lugar, entre otras historias, *La siesta del martes* y *Cien años de soledad*.

³ García Márquez tiene una obsesión respecto a su propia muerte: quiere que la gente le lleve flores y testimonios de afecto al pie de su tumba. Esta obsesión se basa tal vez en la experiencia que tuvo en su niñez cuando la abuela Tranquilina lo inmovilizaba en una silla al anochecer, amenazándolo con las ánimas que vagaban por la casa grande y fantasmal de Aracataca, convirtiéndola en un inmenso catafalco.

4. Se comenta a los alumnos: “Alrededor de los años sesenta⁴ *El Tiempo*, periódico colombiano muy importante por aquellos tiempos, publica unas ilustraciones de La siesta del martes. Dichos dibujos fueron realizados por Fernando Botero, el conocido artista colombiano. No disponemos de dichas ilustraciones pero os presentamos varios dibujos realizados por una serie de niños que recientemente han ilustrado la versión original de la historia. Podéis utilizarlos como fuente de inspiración para crear vuestro propio relato”.
5. Una vez que los alumnos ya han recogido datos suficientes para el relato, lo escriben. Para ello se entrega a cada grupo una ficha ya preparada donde presentar el trabajo realizado. Se rellenan todos los apartados excepto el último (*Crítica*).
6. Los grupos se intercambian las fichas. Ahora se trata de realizar la reseña a la historia creada por un grupo de compañeros, presente en la ficha. Se rellena el apartado final (*Crítica*).
7. El docente recogerá las fichas para realizar una evaluación del trabajo. Se comentará en la clase siguiente.
8. Como trabajo para casa, se les manda a los alumnos que lean la versión original del cuento de García Márquez y que rellenen por completo la ficha anterior de nuevo, esta vez tomando la versión original del cuento como modelo:

webpages.marshall.edu/~godby3/txtcomment.html

⁴ Referencia para situar temporalmente el nuevo relato. El cuento original se escribió en 1962.

MATERIALES

Fase de motivación. (Transparencia para la clase)

*"No se puede crear algo de la nada la pura creación no le es dada al hombre
[...] cualquier obra ha de partir de algo ya existente"*

... "todos, en alguna medida o en algún aspecto, son o pueden ser creativos"

Desarrollo de la actividad:

Punto 2.

El sacerdote volvió al armario. Colgadas de un clavo en el interior de la puerta había dos.....grandes y oxidadas, como la niña imaginaba y como imaginaba la madre cuando era niña y como debió imaginar el propio sacerdote alguna vez que eran las.....de San Pedro⁵. Las descolgó, las puso en el cuaderno abierto sobre la baranda y mostró con el índice un lugar en la página escrita, mirando a la mujer.

—Firme aquí.

La mujer garabateó su nombre, sosteniendo la cartera bajo la axila. La niña recogió las flores, se dirigió a la baranda arrastrando los zapatos y observó atentamente a su madre.

El párroco suspiró.

"La siesta del martes" de García Márquez

Punto 3.

- | | |
|---------------|---|
| a) garabatear | 1. Formarse una capa de la superficie de los metales por acción del aire y de la humedad. |
| b) oxidarse | 2. Escribir o dibujar mal, de forma irregular. |
| c) colgar | 3. Inspirar mucho aire y soltarlo poco a poco para expresar pena, cansancio o alivio. |
| d) suspirar | 4. Mover una persona una cosa rozando el suelo. |
| e) arrastrar | 5. Estar una cosa sujeta de otra sin llegar al suelo. |

⁵ Si fuera necesario, se haría hincapié en la referencia al versículo del evangelio cristiano en que Jesucristo encarga al apóstol San Pedro las llaves del reino de Dios, encomendándole la vigilancia sobre la entrada de los fieles difuntos al cielo.

Punto 4.



